

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhásos petisor egyszeri hirdetése 20 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyitlár: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Pó-utca 59. szám. Kössch Árpád könyvnyomtató-intézet.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények
valamint a hirdetési díjak is.

Béke velünk!

Gonosz időköt élünk. Mintha maguk az egek is megfélemlítettek volna rólunk. A magyarok Istene elhagy bennünket. Nem imádjuk őt, — ő is elfordult tőlünk.

Micsoda sivár képe van ma magyar hazánknak? Hol van nagyobb gyűlölködés, mint ma Magyarországon a pártok és vallásfelekezettek között? Lengyelország sorsára jutunk, ha ez így megyen tovább.

Önkéntelenül eszünkbe jutnak Faust remek szavai:

„S kavart végtelen receptek szerint
Mindent, mi viszás, együvé.
Tüzes kőrő gyanánt a veres Arszlán
Langyos fürdön a Liliom férje lön,
S egyik nászgyóból a másikba aztán,
Gyötörték lobbon, lángon, perzselőn.
Ha végre tarkán s mentül fényesebben
Feltűnt a szép királyleány az üvegben,
Még volt a gyógyszer, hullott a b-teg,
Nem kérdé senki, gyógyult-e ki meg?»

Bizony sivár képe van ma magyar hazánknak. Mintha csak a nyári aszály mezőink és réteink mellett a mi lelkeinket is kipörzsölte volna. Sehol egy biztató szó vagy életető remény. Olyan tónust honosított meg a sajtó s annak izgatására népünk gyülekezete, hogy még csak a lehetősége is ki van zárva annak, hogy mi megértjük valaha egymást.

Rossz karácsonyt élünk. Nem akarunk tanulni hazánk történetének szomorú és fölemelő eseményeiből. Pedig elég alkalmunk és időpontunk volna az új elhatározások és akaratcselekvések megfogadására!

Évről évre hirdetjük karácsony ünnepén az Isten- és az emberszeretet magasztos eszméit. De csak ajkainkon hordozzuk annak magvas igéit. Még el nem jött hozzánk máig sem s

nem tért be sziveinkbe és lelkeinkbe a Krisztus. Hát nem látjuk-e, hogy fent és alant, a legszélesebb rétegekben meglazultak a vallási kötelek, terjed Izrael népében is a vallási közönyösség, s szemünk előtt: államban, egyházban és társadalomban egyaránt aláhanyatlanak a valódi tekintélynek oszlopai. Soha sem hittem volna, hogy oly frivol játékot űzzünk elveinkkel, intézményeinkkel és embereinkkel. Elméletileg ugyan hirdetjük a szabadság, egyenlőség és testvériség társadalmi háromságát, de azért az életben távolról sem követjük a szeretet nagy és szent törvényét.

Hazai keresztyén vallásfelekezeteink templomaiban és a hívők ajkain elhangzik most is millió változatokban a mennyei szózat: *Békesség a földön* és az emberekhez jóakarát. De hát hol van az a béke az emberek és a népek és nemzetek között! A világbéke utópiáiban kontárkodott az a koronás fő, a ki ma világháborúba vitte a Keletet. S hol van az a béke az emberek között városunkban is? Keresem a társadalmi szabadelvűséget s találok a társadalmi egyenlőtlenséget, sőt a felekezeti gyűlölködést. Keresem a papiroson törvényben biztosított vallási és lelkiismereti szabadságot és jogegyenlőséget s találok a gyűlölködést még azok között is, a kik Krisztus követőinek mondják magukat. Pedig ő azt tanította, hogy arról ismerik meg az ő követőit, hogy szeretik egymást, s az ő nagy apostola is azt mondta, s ezt eszökbe vehetnék az ő hirdetői, hogy «ne legyen közöttünk sem zsidó, sem görög, sem barbár, sem szabados», mivel «mindnyájan egy mennyei atyának gyermekei vagyunk».

Hazánk történetéből megtanulhattuk volna, hogy erős és egységes nemzeti élet, odaadó

és benső vallásosság, honmentő és honfentartó öntudatos magyarság, czéltudatos nemzeti állam, fejlődésképes állami, társadalmi, egyházi, városi és közművelődési élet csak a felebaráti szeretet, vallási és politikai türelem s a nemes szabadelvűség jegyében lehetséges. Erre tanítson meg bennünket karácsony, az Isten- és emberszeretet nagy ünnepe. Nyissuk meg ez alkalommal is az Isten-, a haza- s az emberszeretet szent törvénye előtt a mi sziveinket s viseltessünk egymással szemben nagyobb tisztelettel, becsüléssel, őszinteséggel és bizalommal, mint eddig tettük.

Hangozzék ma is, s talán hatalmasabb erővel, mint máskor, társadalmunkban, egyházainkban, iskoláinkban s főleg politikai tanácskozótérmeinkben ama krisztusi szózat: *békesség a földön* és az emberekhez jóakarát!

Dr. Szlávik Mátyás.

Vármegyei közgyűlés.

— 1904. decz. 21. —

Hetvennégy tárgyat tűztek ki a szerdán tartott vármegyei téli közgyűlés napirendjére. Nem ezen sok tárgy, de az alügyészi állás betöltése miatt tekintélyes számmal jelentek meg a bizottsági tagok.

Az elnöklő főispán, br. *Ghüllány Imre*, először is Villecz Kamil s Podhorányi Bálint elhunytáról emlékezett meg és indítványára érdemeiket jegyzőkönyvbe iktatták.

A tárgysorozat alapján hozott határozatok közül külön ki kell emelnünk azt, hogy Kovaliczky Kornél és társai indítványára, egyhangú lelkesedéssel üdvözölte a közgyűlés Berzeviczy Albert, vallás- és közoktatásügyi minisztert, a magyar népoktatási törvényjavaslat benyújtása alkalmával. Vármegyénk nagy fiának ezt az igen szép és méltóképen kifejezett üdvözlést táviratban azonnal elküldték.

Kiemelendő még, hogy simán, minden hozzászólás nélkül napirendre tértek Kecskemét városának a kor-

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZAJA.

Karácsony este.

Pompás hideg idő volt, karácsony-este. A hó sűrű pelyhekben hullt alá s a szélől űzve, bezörgetett az ablakon. Meleg flanelruhámba burkolózva s újjaimmal az ablaktáblákon zongorázva, mosolyogva néztem le az utcán járó-kelekre, a hózivatarra, az egész fagyos világra, oly ember jó hangulatával, a ki meleg szobában ül és a lábait vastag szőnyegbe temetheti. A kandalló előtt állt a feleségem és vászonból szabott ki valamit, időnkint egy egy mosolyt küldve felém. A kandallón a karácsony-estére kettőnk számára együtt feldíszített kis karácsonyfa mellett egy érdekes új könyv várt reám s a tűz barátságos kékes lánggal lobogott.

— Nincs nevetségesebb ezeknél a járókelőknél, a kik szerteszét csatangolnak a hideg hóban. Nemde? — kérdém a feleségemtől.

— Csitt! — szólt ő, a kezében tartott ollót az asztalra téve. Aztán a kiszabott vásznat rózsás újjáival szétsimítva, tovább nézegette.

Folytatni akarta a megkezdett munkát. De midőn a fejét lehajtotta, hogy jobban lásson, szemeim szép nyakára tapadtak, melyet a kissé túl magas hajviselet szabadon hagyott. Közelebb léptem hozzá, hogy jobban láthassam . . . és megcsókoltam.

— Uram! kiáltá a feleségem, hirtelen felém fordulva.

— Asszonyom! viszonozám én, mire aztán mindketten hangosan felkaczagtunk.

— Hiszen karácsony napja van — mondtam.

— Mentegetőzik, uram?

— És ön asszonyom, panaszkodik?

— Igen, uram! Panaszodom, hogy karácsony estén nemelyek ily kevéssé ünnepélyes hangulatban vannak.

Azzal betolt a dolgozószobámba s reám zárta az ajtót.

— De édesem, mi lelt? — kérdém a zárt ajtón át.

— Csak tíz percnyi türelmet kérek. A kandallón van az ujságod, ma még nem is olvastad. A kis-asztalon találsz gyufát.

Aztán tányérok, poharak csörömpölését hallottam a másik szobából, majd selyemruha-suhogás hallatszott át. Ej hát mi lelte a feleségemet?

Kinyitl az ajtó.

— Ne neheztelj, hogy bezártalak — szólt, megcsókolva engem. Nézz rám, mily széppé igyekeztem magamat tenni. Ráismeresz arra a hajviseletre, mely neked úgy tetszik? A magas hajfonat s csupasz nyak! De mivel a csupasz nyakam szégyenlené magát egyedül, kivágtott ruhát vettem fel, mint a legnagyobb ünnepélyekre szokás. És nem a legnagyobb ünnep-e az, mikor ily nagy tekintéllyel fogok asztalhoz ülni, mint te vagy?

— Asztalhoz ülni?

— Nos igen, asztalhoz ülni, kettesben, egyedül. Nem látod, mily fényesen rendeztem be mindent? Nézd a nagyszerű kivilágítást, a kis karácsonyfát, a virágokkal díszített terített asztalt! Mindezt előre elkészítettem a kis fölkeben; de hogy előszedjem meg hozzam az egészet, s hogy az asztalt a kandalló elé toljam, egyedül kellett maradnom. Előre hát, uram, tálalva van! Gondoskodtam néhány csöpp Chambertinről is, a mi

kedvenc borunkról. Mit parancsol legelőször? Talán ebből a szárnyasból?

Néhány pillanat múlva hirtelen felkelt az asztaltól s karjára kapott egy asztalkendőt.

— Nos, nem csinálják ezt a pinczerek a vendéglőkben?

— Kitűnő ötlet. De pinczér, engedje meg legalább, hogy a kezét megcsókoljam.

— Nem érek rá — szólt mosolyogva s hirtelen kirántani igyekezett egy boros-palaczk dugóját. Chambertin! emlékszel? még eljegyzésünk előtt — teringtett! mily nehezen jön ki ez a dugó — említetted nekem, hogy nagyon szereted ennek a bornak a nevét, Musset egy darabja miatt, a melyet különben, zárjel közt mondvá — nem adtál ide elolvasni. Nézd a két új kis poharat, ezt a mai est ünnepére vettem. Igunk. Koczcziatunk az egészségünkre! Aztán félretesszük e poharakat s csak akkor vesszük elő, mikor így ketten együtt dorbézolunk. S ezt a míg csak élünk, minden évben megteszszük.

— De édes nőcském, ha megöregszünk, nem ehetünk ily jó foglyot, mivel nem lesznek már fogaink.

— Akkor majd jó erős leveket eszünk. Addig azonban . . . szabad kérnem még egy falatot . . . köszönöm szépen!

S a mint felém tartotta a tányérját, sokáig elnéztem a karjait, melyeknek körvonalai a csipkefodrok közt veszték el.

— Mért nézed a karjaimat, a helyett, hogy ennél?

— Nézelek, kedves kis feleségem. Olyan bájos, oly elragadó vagy ma este! Tudod-e te azt, hogy mily szép vagy? Ez a hajfonat pompásan illik az arcodhoz. És ez új ruha, melyet még nem láttam . . .

mánnyal szemben kifejezett bizalmatlansági indítványa felett, annak hangsúlyozásával, hogy a vármegye a technikai obstrukciónak, a szólásszabadság megsértése nélkül való elnyomását helyesli.

Az ügyészi állásra mind a három pályázót, és pedig dr. Balpataky Imrét, dr. Horovitz Gyulát és dr. Liska Mihályt jelölték. Megválasztott 95 szavazattal, dr. Horovitz Gyula 40 szavazatával szemben, dr. Balpataky Imre, a ki az esküt nyomban letette.

E választás előtt, hozzászólás nélkül, megerősítették a vármegyének ama régebbi határozatát, a mely szerint a vármegyei tisztviselők magánygyakorlatot folytathatnak a ügyvédi kamarának, s Kubinyi Aurél és társai, eperjesi ügyvédeknek ellenkező indítványát mellőzték.

A legtöbb adót fizetők 1905. évi jegyzékét s a november hó 28—30. napjain tartott vármegyei választásokat megerősítették, de a nagysárosi szabálytalan választást megsemmisítették, továbbá a Raszlaviczán és Smilnón megürült egy-egy hely betöltése végett decz. 30-ikára tűzték ki a választást.

A többi tárgyra nézve így határozta:

I. Elfogadták:

1. az alispán negyedévi jelentését,
2. azon előterjesztését, mely szerint a vármegyei összes pénzkészletet ezenül a helybeli két pénztintézetnél helyezik el s a központi hitelszövetkezethez meghagyják ugyanazott levő tőkéket, de oda újat nem küldenek többé;

3. az útbiztosokról és útkaparókról alkotott szabályrendeleteket, a melyek szerint az útbiztosok fizetése 1400—1800 kor. lesz, az útkaparók pedig havi 30—40 korona. Bujanovics Gyula és Tahy József felszólalása alapján kimondták, hogy a most alkalmazott útbiztosok az útbiztos vizsgálat letétele nélkül is előléptethetők.

Elfogadták

4. az új elbirtási szabályrendeletet, mely szerint az ebadót felemelik s jövedelmét $\frac{2}{3}$ -ad részben állattenyésztésre s $\frac{1}{3}$ -ad részben épületfenntartásra fordítják.

5. a kéményseprő-iparról szóló szabályrendeletet azzal, hogy a mai kerületi beosztás megmarad, míg valahol üresedés nem történik;

6. az alispán előterjesztését a jegyzők és segédjegyzők fizetésemeléséről, a mi évi 36,000 kor. államsegélyvel jár;
7. az alispán előterjesztését arról, hogy a körjegyzők a főszolgabírákhoz betérített pénzek felől ne tegyenek többé havonként jelentést;

8. a vármegyei községek nevének megállapítása tárgyában tett állandó-választmányi indítványt, a mely az országos községi törzskönyvi bizottság indítványával szemben több községnek mai nevét, mivel ahhoz történeti emlékek fűződnek, fenntartandónak mondta ki;

9. a vármegyei hivatalos lap előfizetési díjának 4 kor.-ról 6 kor.-ra való felemelését;
10. Gombosfalu és Szentgyörgy községeknek, Gombos-Szentgyörgy névvel való egyesítését;

11. Bártfa város, a bártfai aggáppolda s a községek 1905. évi költségvetését;
12. a vármegyei alapoknak és a községek közötti számadásait 1903-ról, és

13. a vármegyei mezőgazdasági bizottság 1905. évi költségvetését.

II. Fővághagyták:

a) a bogdányi és bertóti körjegyzői lakokra s a nagysárosi községhezára és óvodára felveendő 8000, 4400, illetve 20,000 kor. kölcsönt;

b) Bártfa képviselőtestületének felebbezett határozatát, a mely szerint a tisztviselőknek 10% drágasági pótlékot állapított meg;

c) Kisszeben határozatát 15% tisztviselői drágasági pótlék iránt;

d) Nagysáros határozatát a községi iskolák államosítása iránt;

e) Töltzék határozatát az állami iskola költségeihez való hozzájárulás iránt;

f) Singlér határozatát, 4500 kor. inségkölcsön iránt;
g) Szentkereszt határozatát, némely úrbéri ingatlan eladása tárgyában;

h) Nagysáros erdőszabályrendeletét;
i) a gazdasági cselédekről alkotott szabályrendelet;

j) Alsókomarnik és Plavnicza határozatát, az állami iskolára 14,500 kor., illetve 6000 kor. kölcsön felvétele iránt, és

k) Zámorszki József nevére Bártfán tett alapítványt.

III. Elutasították:

1. a vármegyei tisztviselők orsz. egyesületének átiratát, járási irodatiszti állások szervezése iránt;
2. a sárospataki ref. főiskola kérvényét, anyagi támogatás iránt;

3. Hódmezővásárhely átiratát a Washington-szoborra való adakozás iránt.

IV. Továbbá

a) tudomásul vettek több törvényhatósági átiratot s a közigazg. bizottság évközi jelentését;

b) Krémer Adolf volt tisztviselő özvegyének 580 kor. s Maczej József volt útkaparó özvegyének 67 kor. 20 fill. nyugdíját szavazták meg;

c) dr. Duschnitz Sámuel eperjesi orvos oklevelét kihirdették;

d) Bártfát a Serédy-utcában létesítendő betonjárda ügyében új határozathozatalra utasították;

e) az alsóbesi kör községeinek azt a határozatát, mely szerint a jegyzői általányt 240 kor.-val felemelték, megváltoztatta a közgyűlés;

f) a hanusfalvi kör községeinek adójegyzői állás szervezése felől hozott határozatát, érdemleges elbírálás nélkül, az alispánnak adták ki, hogy ez ügyben tárgyaljon a belügyminisztériummal;

g) Nagysáros, határozatának megváltoztatása mellett kötelezték, hogy az állami iskola felállításáig a községi iskolának eddig nyújtott segélyt folyósítsa;

h) 1750 kor.-val megalakították az elhagyott gyermekek szegényalapját;

i) az alispánnak megadták az engedélyt, hogy a be nem töltött állások javadalmi terhére segédmunkaerőket alkalmazhasson, és

j) a bártfai hitelbanknak kéziről-üzlet iránti kérvényét pártolólággal terjesztették fel a keresk. miniszterhez.

V. Végül a választásokat ejtették meg, következőképen:

Közigazgatási bizottság:

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. Gombos Alajos | 3. Kubinyi Aurél |
| 2. Korányi Antal | 4. Piller Kálmán |
| | 5. dr. Schmidt Gyula |

Központi választmány:

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Bánó Aladár | 16. dr. Máriássy Béla |
| 2. Berzeviczy Béla | 17. Matavovszky Béla |
| 3. Berzeviczy Elek | 18. dr. Mikler Károly |
| 4. Bielek László | 19. Péchy Ignác |
| 5. Brühl Menyhért | 20. dr. Propper Adolf |
| 6. Danykó Miklós | 21. dr. Raffay Ferencz |
| 7. id. Desseffy Pál | 22. Rosenberg Hermann |
| 8. Fest Lajos | 23. dr. Rosenberg Theofil |
| 9. dr. Ghillány György | 24. dr. Schmidt Gyula |
| 10. Hartsár Péter | 25. Szakmáry Dezső |
| 11. Hedry Ernő | 26. Szinyei Merse Béla |
| 12. Hvozdovics Mihály | 27. Toperczer Albert |
| 13. Horovitz Simon | 28. Újházy Iván |
| 14. König Sándor | 29. br. Uszlár Ottó |
| 15. Kubinyi Albert | 30. gr. Wengerszky Hugó |

Állandó-választmány:

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Bánó Aladár | 16. Kubinyi Albert |
| 2. Bornemisza Lajos | 17. Kubinyi Aurél |
| 3. dr. Csatóy Ágost | 18. dr. Máriássy Béla |
| 4. Desseffy Lajos | 19. Matavovszky Béla |
| 5. dr. Dobay Zsigmond | 20. dr. Mikler Károly |
| 6. Dóbiás Ede | 21. Péchy Ignác |
| 7. dr. Ferbstein Márk | 22. dr. Propper Adolf |
| 8. Fest Lajos | 23. Pulszky Géza |
| 9. dr. Ghillány György | 24. dr. Schmidt Gyula |
| 10. Gombos Alajos | 25. ifj. Sikorszky Endre |
| 11. Hartsár Péter | 26. Szakmáry Dezső |
| 12. Hoffmann Mór | 27. Szinyei Merse Pál |
| 13. Hedry Ernő | 28. Tahy József |
| 14. Kósch Árpád | 29. gr. Wengerszky Hugó |
| 15. Kovaliczky Kornél | 30. Zaborovszky Béla |

Állandó bírálo-választmány:

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1. Berzeviczy Szilárd | Pöttag: |
| 2. Fest Lajos | Kubinyi Aurél. |
| 3. Kovaliczky Kornél | |
| 4. Péchy Ignác | |
| 5. dr. Schmidt Gyula. | |

Igazoló-választmány:

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| Főispán által kinevezve: | Választott-tagok: |
| Elnök: Matavovszky Béla. | Brühl Menyhért |
| Tagok: Dienes Lajos | König Sándor |
| Hedry Ernő | dr. Propper Adolf |
| Kósch Árpád. | Szmoligovics Szilárd |
| | Sztankay László. |

Egészségügyi bizottság:

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Barts Emil | 11. Kovaliczky Kornél |
| 2. Berzeviczy Elek | 12. Krivos Gyula |
| 3. dr. Breyer Adolf | 13. Kubinyi Albert |
| 4. Buday Ákos | 14. dr. Máriássy Béla |
| 5. dr. Csatóy Ágost | 15. Palugyay Gusztáv |
| 6. Desseffy Lajos | 16. Péchy Ignác |
| 7. dr. Desseffy István | 17. dr. Szlávik Máttyás |
| 8. Gombos Alajos | 18. Szmoligovics Szilárd |
| 9. dr. Hodossy Gedeon | 19. Tirscher István |
| 10. Korn Vilmos | 20. Vilcz János |
| | 21. Zaborovszky Béla. |

Vármegyei tisztviselői nyugdíj-választmány:

dr. Ghillány György Matavovszky Béla.

Körjegyzői nyugdíj-választmány:

dr. Rosenberg Theofil.

— Nem is lehet másként, ha hódítani akarunk. De... igazán oly szépnek találz ma este engem? Nos (a szeméit lesütve s a karpereczére mosolyogva) akkor hát... éppen nem látom át...

— Mit nem látsz át, édes kis nőcském?

— Nem látom át, hogy mért nem jössz ide hozzám s egy kissé... mért nem csókolsz meg?

— És a hogy a csók egy kissé soká tartott, fejét hátra hajtva s vidáman kacagva felkiáltott:

— Férfem uram, pástétomot kérek! Férfjcském, még egy kis pástétomot akarok enni. Menj! hiszen szétford az új poharat, melynek árát oly sokáig kuporgattam össze. Emlékszel még? B. asszonyoság bálján, néhány nappal menyegzőnk előtt a keringő alatt is szétérted a ruhámat széleskedéssel.

— Elhiszem, mert nehéz dolog is az, egyszerre két úrnak szolgálni: a zene ütemére táncolni és szép táncosnőket átölelve tartani.

— Emlékezem, mikor a mama kérdezte, hogy ki tépte szét a ruhámat, — nagyon elpirultam. És B.-né asszonyoság, a vén boszorkány, kenetteljes dallamos hangon mondá: «mily élénk arczszíned van ma este gyermekem!» Szerettem volna őt nyájas, szenteskedő arczával együtt a pokolba küldeni! Rád néztem; te zavartan pödörgetted a bajuszodat és e mellett oly

szomorúan tekintettél szét, mint az a takács, a kinek a folyóban áztatott lenkészetét mind elviszi a víz... Ej hát a szarvasgombát mind magad foglald le?... Pedig bizony az szomorúan is végződhetett volna; mert végre is... Ne egészen tele, kedves kis férjcském, nem szeretnék becsípni! Mert végre is, ha nem lettünk volna egymáséi... és ez megtörténhetett volna; hiszen tudod, azt mondják, hogy a házasság csak egy hajszálon függ. Ha aztán ez a hajszál elszakadt volna! Bizony szép is lett volna az!

— Eh, hiszen a csóknak nem marad ott a nyoma

— De igen uram, ott marad a nyoma, sőt olyanira, hogy vannak lovagias urak, a kik azt vérükkel mossák le!
— De hiszen csak tréfa volt, édesem. Eh talán csak nem hiszed? Teringettél!

— Így, így! Szeretem, ha haragszol, szeretlek így látni. Ugye féltékeny vagy kissé? No add ide azt a szarvasgombát, hisz nekem semmi sem marad.

— Elgondolkoztam édesem s a szarvasgomba kiment az eszemből.

— Éppen úgy, mint a polgármesteri hivatalban, a hol meg kellett rángatnom a kabátodat, hogy a jó polgármester úr barátságos kérdésére igennel válaszolj.

— Barátságos kérdésére?

— Nos igen, barátságos volt. Én bájosnak találtam ezt a jó polgármestert. Szerettemél több nem lehet senki, mint a milyen ő volt, mikor e szavakar intézte hozzám: «Kisasszony, beleegyezik ön abba, hogy ez a kiálhatatlan hosszú ember, a ki ön mellett áll, férjévé lehessen?»... (Jóízűen nevetve:) Szerettem volna így válaszolni: «Nos lássuk csak, gondolkozunk kissé: sok szól mellette és sok szól ellene.» (Hangosan felkaczagva:) Férfjcském, a te egészségedre! Csúnyaság tőlem, hogy így bosszantalak. Lásd, teljes szivemből mondtam igit; biztosíthatlak róla, sőt ez igen szó nagyon kevés és nagyon gyöngye volt mindannak a kifejezésére, a mit éreztem. Ha arra gondolok, hogy e szócskát mondják a nők mindannyian, még a gonosz nők is, akkor igazán szégyenlem, hogy jobb szót nem találtam. (Felemelve poharát.) Ezüstlakodalmunkra igyunk! (Halkan:) Mondd csak, megbántad, hogy nőül vettél?

— Természetesen! (A szép nyakat megcsókolva) Ime, feltaláltam annak az első csóknak a nyomát!

— Férfjcském, férjcském! két óra van éjfél után. A tűz kialudt, s én egy kissé... úgy-e, nem nevezsz ki? Igen, kissé részeg vagyok.

Droz karácsonyi története után:

Béri Gyula.



Igmándi

keserűvíz, reggelenként félpohárral használva,

meglepően gyors és nagyszerű sikerrel pótolja otthon bármely évszakban a Karlsbadi és Marienbadi ivókurát gyomor és bélbajokban, úgyszintén elkövéredés, szívelhajasodás és azzal járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdagadás, szívhashajtó ásványvizek meg sem közelítik, és saját érdekében.

Főszékhely és forrástulajdonos: SCHMIDTHAUER LAJOS gyógyszerésznél Komáromban. — Egész üveg 50 f., félüveg 30 f. — Az egyedüli természetes keserűvíz, a mely kis üvegben is kapható.

Lőtenyésztési bizottság:

Elnök: ifj. Meliőrész Kálmán. Szinyei Merse Béla
Tagok: Ardó Alfréd Török Kálmán
id. Dessewffy Pál Újházy Iván
ifj. Kirchmayer Vilmos br. Uslár Ottó
Roskoványi Miklós gr. Wengerszky Hugó
Brauner Gyula törvényhatósági kir. állatorvos.

A hitelesítő közgyűlés csütörtökön reggel 9 órakor volt.

Filharmonikus hangversenyek.

Lapunk két legutóbbi számában hírt adtunk már arról, hogy házieredűnk kiváló zenekara — úgy, mint a közelmúltban — az 1905. év elején is filharmonikus hangversenyek rendezését tervezi s el akar követni minden lehető, hogy e hangversenyek révén nemcsak előzőeken szíveségének adja tanújelét városunk közönségével szemben, hanem, hogy azt kiváló zenei műveltségben is részesíthesse.

Alább adjuk a négy hangversenynek magas színvonalon álló programját s ezúttal azt akarjuk még megemlíteni, hogy a hangversenyeket csak azok látogathatják, a kik a Széchenyi-kör által kibocsátandó íven feliratkoznak. Minden aláíró névre szóló és másra át nem ruházható igazolványt kap, a melyért, a hangversenyek költségeinek fedezésére, 4 kor. fizetendő. Az igazolvány a négy hangverseny műsorát is tartalmazza.

A műsor művészi összeállítása a legjobb biztosíték arra nézve, hogy ezek a hangversenyek nemcsak minden várakozást ki fognak elégíteni, hanem, hogy felette hozzá járulni a művészet fejlesztéséhez, minél fogva legmelegebben ajánljuk azokat közönségünk figyelmébe és pártfogásába.

A hangversenyek műsora a következő:

I. 1905. január 30-ikén:

1. WAGNER RIKÁRD: **Előjáték** «A nürnbergi mesterdalnok» cz. operához.
2. HAYDN JÓZSEF: **C-dur.** Szimfónia, 7. sz.
3. GLÜCK C. V.: **Ballet-zene** Alceste-hez.
4. LISZT F.: **Mephisto-keringő**, Lenau «Faust»-jához.

II. Február 27-ikén:

1. BACH J. S.: **G-moll.** Bevezető-játék és orgona-fuga.
2. MOZART W. A.: **Es-dur.** Szimfónia, 2. sz.
3. MENDELSSOHN F.: **Nyitány** «A szép Melusina»-hoz.
4. SAINT-SAËNS: **Phaëton.** Szimfóniai költszet.

III. Március 27-ikén:

1. KRAMM G.: **Johannes-nyitány.**
2. BEETHOVEN: **Pastoral-szimfónia.**
3. FUCHS R.: **E-moll.** Szerenád vonóshangszerekre; boldogult Erzsébet királyné Ófelségének ajánlva.
4. MASSENET J.: **Scenes pittoresques.** Folytatás.

IV. Április 29-ikén:

1. BEETHOVEN: **Leonóra-nyitány,** 3. sz.
2. MENDELSSOHN: **Reformáció-szimfónia.**
3. CHAMINADE: **Callirhoe.** Táncköltemény.
4. WAGNER R.: **Zeneképek** a «Rheingold»-ból.

HIREK.

* Szinyei Merse István főispán. A *Buda-pesti Közlöny* december 22-iki száma azt az öröndetes, valóra vált hírt közölte, hogy ő Felsége a király, a belügyminiszter előterjesztésére, Szinyei Merse Istvánt, Sárosvármegye volt főispánját, Zemplénummegye főispánjává nevezte ki. Nagy tehetségű, fényes jellemű férfit nyert vissza politikai közéletünk ezzel a kinevezéssel. A legbensőbb örömet keltette ez a kinevezés Eperjesen, a hol annyi sok tisztelője s barátja van Szinyei Merse Istvánnak, s a hol oly őszinte sajnálatot keltett az, hogy a tiszta, rendületlenül szilárd szabadelvűségnek ez a sokra hivatott bajnoka néhány év előtt a politikai pályáról visszalépett. Ezek alatt az évek alatt azonban tudását éppen olyan irányban érvényesítette, a mi most nagy hasznára válhatik Zemplénummegye gazdaközönségének s iparvállalatainak egyaránt. Szinyei Merse István ugyanis, mint a kormány bizalmasa, hosszabb

időt töltött Szentpétervárott, s mint Magyarország gazdasági tudósítójának, különös alkalmak voltak megismerni azt a viszonyt, melyben hazánk és Oroszország egymással gazdasági téren állanak. Utóbb elnöke lett egy, a magyar kormány felügyelete alatt álló fiúmei kereskedelmi vállalatnak s a kormány bizalma most innen szólítja őt Zemplénummegye főispáni székébe. Installációja a közeli napokban lesz s Eperjesről nagyon sokan készülnek résztvenni ezen az ünnepségen. Őszintén óhajtjuk, hogy Szinyei Merse István új méltóságában mindazt megtalálja, a mit becsületes lelke keres és kíván, és a mit az ő ritka nemes jelleme s nagy képessége meg is érdemel.

* **Berzeviczy «Itália»-ja.** Pár évvel ezelőtt jelent meg a Franklin-társulat kiadásában *Berzeviczy Albert* műve: «Itália, útirajzok és tanulmányok». E kitűnő munka értékét bizonyítja az a körülmény is, hogy már második kiadást ér. Ez a kiadás bővítté jelenik meg s új fejezetei a következők: Vicenza, Rimini és San-Marino, a Sirének hazájában, Nápoly nyáron, a Borgia-szobák a Vatikánban, Subiaco és Mantua.

* **Az Angolkisasszonyok eperjesi B. Mariae V. intézete** ezennel meghívja az Oltáregylet, Mária kongregáció tagjait, a város előkelő, hitbuzgó hölgyeit az intézetben három napig: decz. 29., 30. és 31-ikén tartandó *lelkigyakorlatokhoz*. A Szeplőtelen Fogantatás jubileumi évének mintegy befejezésül szolgál ez az ajátosság, melyben újból a Szűz Anya iránti tisztelet és szeretet nyilvánul, az év folyamán nyert kegyelmekért hálát adhatunk, magunk és hozzátartozóink számára újakat kérhetünk. Adja Isten, hogy minél többen vegyenek részt *ez ajátosságban* — saját lelkük érdekében! Bevezető szent-beszéd decz. 28-ikán délután 5 órakor.

* **Kinevezések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Udvarhelyi Etelka* és *Mikler Szeréna*, eperjesi állami tanítónőképző-intézeti segédtanítókat, jelenlegi állomáshelyükön való meghagyásuk mellett, rendes tanítóvá, *Fabinyi Margit* okleveles tanítónt pedig a bártfai állami elemi népiskolához rendes tanítónt, végül *Fischer Izsák* okleveles tanítót a tótraszlaviczai állami elemi népiskolához rendes tanítóvá kinevezte.

A földművelésügyi miniszter *Bohuniczky Endrét* erdőmesterré, *Szeckskai Dezsőt* és *Terray Gyulát* pedig erdőtisztvé nevezte ki, a sóvári erdőhivatal kerületébe.

A pénzügyminiszter *Antalffy Kálmán*, mezőúri adóhivatali gyakornokot az eperjesi kir. adóhivatalhoz adótisztvé nevezte ki.

* **Megbízás.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a kollégiumi főgimnázium meglátogatásával s abban az állami főfelügyelet gyakorlásával az 1904/5-ik tanévre *Szűcs Ede* kassai tankerületi kir. főigazgatót bízta meg.

* **Új plébános Kurimán.** Az elhalálozás folytán megüresedett kurimai róm. kath. plébánosi állásra *Mihajla Endre* eperjesi káplánt neveztek ki.

* **Új postamester.** Sebeskellemesre postamesterré *Neuländer Manonét* neveztek ki.

* **Katonai hírek.** A cs. és kir. 67. gyalogezredből a cs. és kir. Landwehr szolgálaton kívüli állományába áthelyezték a következő tartal hadnagyokat: *Heisler Emil* (29), *Appel Pált* (6.), *Gerl Ferenczet* (15), *Krakauer Gyulát* (32). Továbbá a m. kir. honvédség tartalékába helyezték át a következőket: *Bayer Gyulát* (3), *Luchs Dezsőt* (3), *Moes Gusztávot* (24.), *Póra Jánost* (16), *Doby Sámuel* (6) és *Ronchetti Gáspárt* (9).

* **Elbocsátás a honvédségnél.** Hoffman Arnold, Fedor Sándor, Kheberich Márton, Kubassek Győző, dr. Széman János, Tamási Mátyás és Liptai Lajos honvédségedlékészeket, továbbá dr. Widder Márk tartalékos főorvost a honvédelmi miniszter, saját kérelmükre elbocsátotta a kassai 9-ik honvéd-gyalogezred kötelékéből, dr. Fejér Vilmos tart. segédorvost pedig a kassai 5-ik honvéd-huszárezred kötelékéből, miután szolgálati kötelezettségüknek eleget tettek.

* **Áthelyezések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Gerlachné Schaller Margit* bártfai áll. tanítónt a mosoni áll. iskolához és *Gerlach Jakab* bártfai gazdasági szaktanítót a mosoni gazdasági ismétlőkiskolához jelen minőségükben áthelyezte.

* **A kassa-oderbergi vasút igazgatósága** a hivatalnok rangsorában ez év november 1-jétől kezdődő érvényességgel a következő előléptetéseket, illetve kinevezéseket eszközölte: Előléptette a központban és a magyar vonalon, a III. fizetési fokozat 1. osztályába: Dumbovics István, Stransky Ferencz főellenőroket; a IV. fiz. fokozat 1. osztályába: Éder Imre segédtitkár; a IV. fiz. fok. 2. osztályába: Pálfi Andor, Weisz Miksa ellenőroket, Anderlik Béla mérnököt, Pallos Ferencz ellenőrt; az V. fiz. fok. 1. osztályába: Schierl Sándor, Stein Bernát, Vida Gyula, Danzinger Sándor, Palkovics Jenő, Adamik Mihály, Meipal Lajos, Spaldon István, Michaelis Vilmos, Bittsánszky Géza, Kravjanszky Ede, Havas Kálmán, Matherny Béla, Dömök Antal, Jávorszky Béla, Erdélyi Lajos, Gutsch Lipót hivatalnokokat; az V. fiz. fok. 2. osztályába: Nagy Rezső irodatisztet, Ipolyi Ede, Berczeller Benő hivatalnokokat; a VI. fiz. fok. 1. osztályába: Böhm Ferencz hivatalnokot; a VI. fiz. fok. 2. osztályába: Stano Vendel, Gömör János irodatiszteteket. Véglegesítette az V. fiz. fok. 3. osztályába dr. Beranek József fogalmazót. Átminősítette a VI. fiz. fok. 2. osztályába Czajaneck Gusztáv forgalmi altisztet irodatisztté. Kinevezte az V. fiz. fok. 3. osztályába Földes János műszaki díjnokot ideigl. mérnöké; a VI. fiz. fok. 3. osztályába Gottl Ágost és Perczel Guido díjnokokat hivatalnokokká.

* **Katonai áthelyezések.** A közös hadseregből a részben Eperjesen állomásozó 9. honvéd-gyalogezredhez áthelyeztettek: dr. Halmy Károly, Szakmáry Jenő, Rázsó Imre, Balázs Jenő, Klimkó Sándor, Pallaghy Zoltán, Lehotkay István, Szántó János, Schmitz Sándor, Neufeld Jakab, Barla-Szabó Titusz, Grouner Samu, dr. Róth Róbert, Marton Géza, Jakobovits Miksa, Fodor Alajos, Kosztká Árpád, Markup Béla, Csernáttoni Aladár, Kalmár Jenő, Ronchetti Gáspár tart. hadnagyok.

A 18-ik hadosztálytüzérezred kötelékéből a honvédszázadokhoz áthelyezték: Csuros György (10.) és Wekerle Ferdinánd (8.) tartalékos tiszteteket. Ezenkívül áthelyezték még a honvédséghez a 67. gyalogezred következő tartalékos hadapród-tisztelhelyetteseit: Neszl Alajost (16.), Nádaskay Miklóst (9.) Gabriel Albint (1) és Bettelheim Sámuel (10.). — A nyugállományba helyezték át, helyi szolgálatra alkalmasnak minősítve Gajárszky Aladár 67. gyalogezredbeli hadnagyot.

* **Házasság.** *Szemere Dezső* zsadányi kir. albiró decz. 20-ikán lépett házasságra a helybeli állami anyakönyvi hivatalban *Jeney József* földbírtokos leányával, *Margit*-tal.

* **Halálozás.** *Mücke Engelbertné* szül. Galik Irma, élete 35-ik évében decz. 21-ikén elhunyt. Temetése pénteken d. u. 3 órakor volt nagy részvét mellett.

* **Hivatalvizsgálat.** Br. Ghillány Imre főispán és Tahy József alispán, a főispáni titkár és Nitsche Frigyes, számvevőségi kiküldött segédkezése mellett, decz. 22-ikén hivatalvizsgálatot tartottak Eperjes szab. kir. városnál. Az összes pénztárakat és hivatalokat pontosan megvizsgálták s mindent rendben találtak.

* **Molnár Mária jubileuma.** Lélekemelő, meghatóan szép és kedves ünnepély folyt le mult vasárnap d. e. 11 órakor a helybeli állami tanítónőképző-intézetben. *Molnár Mária* mintavivőnő ülte működésének negyedszázados jubileumát. 25 év alatt, mint óvónő és szakíró, kiváló érdemeket szerzett az ünnepelt úrhölgy, s a díszes közönség meleg részvétele mellett lefolyt ünnepély minden pontja bizonyította, mily érdemes munkása ő a magyar népnevelésnek. A III. és IV. éves tanulók éneke után az üdvözlések következtek s elsőnek *Matavovszky Béla* kir. tanfelügyelő szólott, átadván dr. Berzeviczy Albert, vallás- és közoktatásügyi miniszter elismerő-levelét. Az igazgatótanács nevében *Tahy József* alelnök, a tanári-kar részéről *Dúsz Mária* igazgató, a jelenlegi növendékek nevében *Palenyik Margit*, az óvodai növendékek részéről *Balpataky Eszti* s a volt növendékek képviselőjében *Kovács Béla* beszéltek. Üdvözlő-beszédet mondtak még: *Beér Ferencz*, az általános tanítóegyesület elnöke, *Hartsár Péter*, kisszebeni plébános, mint a róm. kath. tanítóegyesület képviselője, dr. *Raffay Ferencz*, kollégiumi igazgató, ifj. *Draskóczy Lajos* lelkész, az ev. és ref. egyházak képviselőjében, *Gerbery Sándor*, a gör. kath. tanítóképző igazgatója és *Fleischmann Mór*, a neolog. izr. iskola tanító nevében. Ezután felolvasták a Kisdédnevelők Orsz. Egyesülete, a Csáktornyai Kisdédnevelők

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

Sirolin

nál, úgymint

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az újulást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantl czzéggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co

vegyészeti gyár Basel (Svájc).

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainál, úgymint idült bronchitis, szamarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az újulást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alantl czzéggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájc).

egyesület, a Budapesti Óvókör, a Sárosvárm. Jótékony Nőegylet, az eperjesi kir. kath. főgimn., a helybeli elemi és polgári iskola, a hódmezővásárhelyi áll. óvóképző, az Angolkisasszonyok intézete, Kubinyi Albert egyházfelügyelő, a Fröbel-nőegylet, a dévai tanítóképző s az orsz. óvóképzőnek üdvözlő-iratát, a melyekhez csatlakozott a volt növendékek közül körülbelül száz üdvözlő-levél és távirat. Az üdvözlőlevelekre Molnár Mária igen szép, rendkívül ügyesen szerkesztett és előadott tartalmas beszéddel válaszolt, a mely magas intelligenciáról, izzó honszeretetről és vallásos mély kedélyről tanúskodott. A szép ünnepélyt a Himnusz zárta be. Utána az intézetben ebéd volt, az igazgatótanács és a tanári-kar részére. Itt említjük meg, hogy szép cikkben, melegen emlékszik e jubileumról a *Beér Ferencs* szerkesztésében Eperjesen megjelenő *Magyar Kisded-nevelés és Népoktatás* cz. lap legutóbbi száma s közli az ünnepelt mintaóvónő arcképét is.

* **A városi tanácsosi állásra** a mult számunkban felsorolt öt pályázón kívül beadta pályázati kérvényét *Hoffmann József* tanácsjegyző is.

* **Szinyei Merse Pál kiállítása.** A Nemzeti Salon téli tárlata még egy hétig marad nyitva; bezárta után az igazgatóság rögtön hozzáfog Szinyei Merse Pál kiállításának a rendezéséhez. A Nemzeti Salon igazgatósága ezúton is felkéri azokat a műbarátokat, a kiknek birtokában Szinyei Merse Pálnak festményei vagy vázlatai vannak, hogy azokat a kiállítás céljaira átengedjék s ebbeli szándékukat az igazgatóságnál bejelenteni sziveskedjenek.

* **Új kivándorlási meghatalmazott.** Böhm Mór helyébe *Szikla Emil* helybeli lakost nevezte ki Sárosvármegye területére kivándorlási meghatalmazottul a belügyminiszter. Irodája Kassai-út 20/a. sz. alatt van, a kályhagyár mellett.

* **Segédjegyzői állások.** Bánó Árpád, kissebeni főszolgabíró, 1905. január 16-iki lejárattal pályázatot hirdet a berzeviczei, héthársvidéki, lubotini és pécs-újfalusi körjegyzői körökben üresedésbe jött segédjegyzői állásokra. A fizetés évi 600 kor., mely az 1904. XI. t.-cikk szerint emelkedni fog.

* **Kaszinói közgyűlés.** Az Eperjesi Társadalmi Egylet december 26-ikán, karácsony második napján, d. u. 3 órakor tartja rendes évi közgyűlését az egyleti helyiségben. A közgyűlés tárgyai: 1. Elnöki jelentés az egylet állásáról. 2. Az elnök s igazgatóválasztmányának megválasztása. 3. Az 1904. évi számadások megvizsgálásáról szóló jelentés tárgyalása. 4. A megrendelő újságok meghatározása. 5. A jövő évi költségvetés előterjesztése. 6. Egyéb, az egylet érdekeire vonatkozó ügyek.

* **Honvédek nyugdíja.** A miniszterelnök az 1848/9. honvéd-tizedesek és özvegyeik nyugdíját 96 koronáról 120 koronára, a köztitcék és özvegyeik nyugdíját pedig 72 koronáról 96 koronára emelte fel a jövő évtől kezdve s kimondta, hogy a nyugdíj, kir. adóhivatali székhelyen kívül, a községi-jegyzők útján is felvehető.

* **Pályázat tanítói állásokra.** A daróczi, polgári és hamburgi r. kath. kántortanítói állásokra pályázatot hirdettek. Ez állásokra okleveles tanítók vagy ilyenek hiányában a tanítóképző-intézet IV. osztályát végzett növendékek is pályázhatnak. Utóbbiak ideiglenes helyettes minőségben alkalmazhatnának. A kellően felszerelt kérvények a kerületi espereshez Héthársra küldendők.

* **Pályatétel.** A sárosvármegyei r. k. népnevelő egyesület legutóbbi közgyűlése a következő pályatételket írta ki: 1. Hogyan tanítsuk a beszéd- és értelemgyakorlatokat a nem-magyar tannyelvű elemi népiskola I—IV. osztályaiban. 2. Miként járjon el a tanító a gyermekek hazugságaival szemben. A jutalomdíj az első tételre 100, a másodikra 30 korona.

* **Ingyen taneszközök.** Az Eperjesi Széchenyi-kör népnevelési szakválasztmánya a folyó évben is 60 népiskola szegénysorsú növendékei közt 800 kor. értékű tankönyvet és taneszközt osztott ki, és pedig 1000 drb. magyar olvasókönyvet, 10,000 drb. irkát, 1000 drb. palatáblát, 2000 drb. palavesszőt, 2000 drb. tollszárt, 4000 drb. írótollat. A kir. tanfelügyelő az állam kiadványaiból 17 állami elemi iskola szegénysorsú tanulóira részére 610 db., 199 kor. értékű tankönyvet engedélyezett.

* **Állami iskola egyházi megáldása.** A *Zemplén* című lapnak december 17-iki száma azt írja, hogy a csebinyei új állami iskolának megnyitás előtt történendő egyházi megáldását a kir. tanfelügyelő elrendelvé, az egyházi szertartás végzésére a gondnoksági elnök, a tanfelügyelő nevében, felkérte az ottani gör. kath. lelkészt. «A lelkész készségesen vállalkozott az egyházi funkcióra, sőt még ennél is többet tett. Azt az ajánlatot tette a gondnoksági elnöknek, hogy magyar nyelven végzendő egyházi szertartással szenteltesék föl az új állami iskola, de mert neki magyar nyelvű rituáléja nincs, egy

másik paptársát kérte meghívni. Ez a lelkész kötelességszerűleg bejelentette a tényt egyházi főhatóságának. És az eperjesi püspökség megtiltotta a lelkésznek, hogy az állami iskolát egyházilag megáldja!» Így ír a *Zemplén*. Ezzel szemben ki kell emelnünk először is azt, hogy *Vályi János*, eperjesi gör. kath. püspök kifogástalan hazafias érzése általánosan ismert s tény, hogy e tekintetben követendő példa egész tégykedése. Illetékes helyről szerzett felvilágosítás szerint évek óta tart s valóban fájlalható a békés egyetértésnek az a hiánya, a mely a helybeli gör. kath. püspökség s a zempléni közigazgatási hatóságok közt fenforog, a minnek oka egyedül az, hogy a püspökség nézete szerint olyan helyeken is álltanak fel állami iskolákat, a hol ezekre — mivel megfelelő gör. kath. iskola van s a hitközség anyagi viszonyai megengedik, hogy az esetleg fennálló hiányok pótoltsanak — tulajdonképpen szükség nincsen. Különben tény még az is, hogy az állami iskolák egyházi megáldását törvény nem írja elő s ha ez kívánatos is, kérdés, nem volna-e helyesebb a jó egyetértés megteremtése végett ettől eltekinteni az olyan helyeken, a hol nem megy simán a dolog, hol a nép s az illetékes egyházmegyei hatóság feltétlenül ragaszkodik saját iskolájához s álláspontjának feladását jelentené az állami iskola megáldatása. Hiszen úgy a püspökség, mint az ottani közigazgatási hatóságok törekvései hazafiasak, kár a módok és eszközök miatt vizályt teremteni.

* **Az Eperjesi Kath. Legényegyesület** saját otthonában karácsony második napján, az egyesület könyvtára javára *karácsonyi színjátékot* rendez. Belépődíj 60 fillér. Kezdeté d. u. 5 órakor. Tekintettel a jótékony célra, felülfizetések szívesen fogadtatnak. Előadásra kerül: «A mi föntart minket», karácsonyi életkép az iparos világból, 3 felvonásban. Irta Erdősi Károly

* **Szilveszteri estély.** Eperjes vasútállomás tisztikara decz. 31-ikén, Szilveszter estéjén, a vasúti állomás I. és II. osztályú ét- és várótermében estélyt rendez. Műsor: 1. Humoros felolvasás Holvay Ferencztől. 2. «Férjhez menjek-e?» Előadja Bárdossy Etel. 3. Chopin: Nocturne 11. Zongorán előadja Melczér Elek. 4. Magyar népdalok. Előadja Holvay Ferenczné és Dvorszky Ede 5. Schubert: La petite Polka de Concert Zongorán előadja Melczér Elek. 6. Kurucz-dal. Előadja Kolozsi Botha József. A zenét Farkas Sándor zenekara szolgáltatja.

* **Cholnoky felolvasása.** Dr. Cholnoky Jenő egyetemi tanárnak már több ízben ismertett előadására még igen soká jóleső örömmel s hálával vegyes szeretettel fogunk visszaemlékezni. Annnyira meghódítani s magával ragadni azt a nagyszámú közönséget, melynek soraiban a város színe-java foglalt helyet s a melyre megyeházunk nagyterme ez alkalommal igen szűknek bizonyult, mert, őszinte sajnálatunkra, nagyon sokan kiszorultak, — csak annak adódott, a ki e téren szerzett ismereteit oly tartalmasan, annyira logikus sorrendben, annyi közvetlenséggel, oly bájos nyelvezettel a maga üde és csengő hangján mind jobban és jobban fokozódó érdekléssel tudja hallgatóságára elé tárni, mint ő. Annnyira egygyéolvadva és szavainak mély értelmét lélekzetet visszafojtva lesni látni hallgatóit — úgy hiszem, neki is jólesett, hogy fáradozásának gyümölcseit, melyeket ez alkalommal a Tanári-kör önzetlen és nemes céljának szolgálatában hullatott el köztünk, oly mohón élveztek. Kicsoda ne emlékezne vissza a bevezetés során elmondott ősi kínai műveltség eredetére és elterjedésére vonatkozó érdekes fejtegetéseire, az építészetben uralkodó bambusz-stílus kifejlődésére, a szobrászatban mutatkozó sajátserűségek felsorolására s azokra az eltérésekre, melyek a külföldi, főleg a görög művészet hatására vezethetők vissza; majd a japán műveltség ismertetésére s az egész japán népet, felfogását rövidre fogott, de frappáns jellemzésére. S azután a képek bemutatása alkalmával a kínai falnak Európa átalakulására gyakorolt hatását, a vízi-védőművek építésének szakszerű fejtegetését, a tudomány művelését, a kínai vizsgálati rendszert s a diploma elnyeréséért, az igazságszolgáltatást s annak a mienktől sarkalatos elvekben való eltérését és sok más becses és igen jellemző adalékot. A legnagyobb köszönettel és hálával tartozik a Kör, illusztris vendégének, ki önzetlenül, időt és fáradságot nem kímélve, oly nemes élvezetben részesítette városunk közönségét s magának maradandó emléket biztosított mindannyiunk szívében.

* **A Tanári-kör felolvasó-estéje.** Kiválóan érdekes és tanulságos felolvasó-estét tartott a Tanári-kör decz. 17-ikén a vármegyei nagytermében nagyszámú közönség előtt. Dr. Wallentfny Samu koll. tanár ismertette Madách Imre életét, vonatkozással nagy művére «Az ember tragédiája»-ra. Azt törekedett kimutatni, hogy az Ember tragédiája a szerző saját élete keserű tapasztalatainak eredménye. Az az élettörténet tehát,

melyet dr. Wallentfny felolvasott, nem tartozik a szokásos életrajzok sorába. Olyan érdekes lélektani tanulmány tárult föl előttünk, melyben nyomról nyomra kíséreltük a költő életének mindazon mozzanatait, melyek a világhírű mű keletkezésének motivumait képezik. Dr. Wallentfny felolvasása tehát tulajdonképpen az Ember tragédiájának genezise, melyet a felolvasó a nagy költő életének tragédiájából vezet le. A kiválóan magas színvonalú felolvasást még vonzóbbá tette az a közvetlen melegség mely az egészen végig vonult, s a stílus élénksége, mi nem egy helyütt a költői stílus színvonalára emelkedett. — A felolvasó új dolgot is mutatott be: vetített-képekkel illusztrálta előadását. Annál nagyobb volt érdeklődésünk. A felolvasónak őszinte igaz elismeréssel gratulálunk!

* **Felolvasó-estély.** A Széchenyi-kör bártfai fiókjának népnevelési szakválasztmánya ma egy hete vetített-képekkel kísért felolvasóestélyt rendezett a gimnázium helyiségében. Dr. Vas Antal igazgató, Müller Oszkár: «Délmet nagyvárosok» cz. ismertetését olvasta fel, a nagyszámú közönség élénk tetszése mellett.

* **Karácsony-est az Erzsébet-árvaházban.** A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet, mint minden évben, úgy ezidén is december 23-ikán tartotta meg az árvaházban a karácsonyfa-ünnepét, melyen az egyesület buzgó választmányi tagjai nagy számmal jelentek meg. A kis árvákhoz dr. Flórián Károly titkár intézett néhány meleg szót, mire kezdetét vette az ajándékok kiosztása, melyek a nemesszívú emberbarátok pénz- és egyéb adományaiból kerültek ki. Az egyesület ezzel a családi ünnepével is dokumentálta azt, hogy nem keresi a látszatot, de pótolni akarja védenzeinél azt, a mit a sors tőlük elvett: a családi tűzhely melegét, az éltető szülői szeretetet.

* **Az újévi üdvözlések megváltása.** A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet a következő felhívást tette közzé: «A nemesszívú emberbarátokhoz! Mindenütt általában elfogadott utat követünk, mikor az újévi üdvözlések megváltása céljából aláírási íveket bocsátunk ki, és bátrak vagyunk a nemesszívú emberbarátoknak nagybecsű figyelmét és áldozatkészségét felhívni, illetőleg kikérni, egyfelől e meghonosított intézmény, másfelől pedig, bár szerény elvonultságban, de annál eredményesebben és áldásosabban működő egyesületünk és ennek «Erzsébet-árvaház»-a iránt, melynek — minden nemesen érező szívhez egyaránt méltó — célját a szerencsétlen árváknak a társadalom, a haza, az emberiség javára való megmentése képezi. Egyletünk ez alkalomból minden legcsekélyebb adományt is benső hálával fogad s alázattal kéri azokat, a kik aláírási íveket elfogadni kegyesek voltak, hogy ezeket, az esetleg begyűlt összeggel együtt, az egylethez legkésőbb december hó 28-ik napjáig beküldeni méltóztassanak, hogy így az adakozók nevei és adományai még az újévet megelőzőleg nyilvánosságra hozhatók legyenek. Kérünk teljesen olvasható névalíráásokat, hogy a magukat megváltóknak neveit és adományait tartalmazó jegyzékünket minden aláírónak megküldhessük! Kérjük végül, hogy az aláírók tekintsek magukat teljesen felmentetteknek az újévi üdvözlések eszközlése alól! A jótékonyerénye a legnemesebb, a mire az ember képes! Eperjes 1904. évi december hó 16. A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet nevében, legmélyebb tisztelettel: *Taky Józsefné* s. k., elnök; dr. *Flórián Károly* s. k., titkár; *Kösch Árpád* s. k., pénztárnok.» Midőn ezt a felhívást a nagyközönségnek a magunk részéről is szíves figyelmébe ajánljuk, közöljük, hogy *adományokat lapunk kiadóhivatala is közvetít.*

* **Árverés.** A «Fekete-sas» és a «Három rózsá» városi szálloda és korcsma bérbeadása végett decz. 22-ikén tartották meg, Ridarcsik Gábor számvevő vezetése alatt, a városházán az árverést. A «Fekete-sas»-ra a következő ajánlatokat tették: Kohn Adolf eperjesi korcsmáros 9000 k., Berger Henrik eperjesi és Antal Imre máriahutai vendéglősök 7500—7500 k., és özv. Mayer Józsefné kassai vendéglős 7400 koronát ígértek. A jelenlegi bér 7000 k. A «Három rózsá»-ért az eddigi bérlő: Goldfinger Izidor 2580 koronát ígért, vagyis 130 koronával többet a mostani bérösszegnél. Az ajánlatok felett a városi közgyűlés fog dönteni.

* **Leopold Gyula, az Általános Tudósító** szerkesztője és hirdetési iroda tulajdonosa, Budapesten közel 10 év óta fejt ki agilis tevékenységet, hogy a sajtó és hirdetőik érdekét összeegyeztesse. Bátran állítható, hogy Leopold Gyula irodája nagyban hozzájárult, hogy a reklám hazánkban is tervszerűen és hatásosan fejlődjék, hogy a kereslet és kínálat legkényelmesebb és legolcsóbb közvetítője minél jobban emelje a forgalmat és befolyásolja a versenyt. Ismerik ma már a kereskedelmi, gazdasági és ipari üzletek, vállalatok, hogy az állandó, ügyes és észszerű reklámozás emeli hírnevüket, növeli forgalmukat, gyarapítja vagyongukat

Nem oly könnyű azonban a sikeres reklámozás; nagy gyakorlat, tapasztalat, tudás és szorgalmas munka szükséges ehhez. Tudomásunk szerint Leopold Gyula nagy apparátussal dolgozó irodája felel meg kitűnően hivatásának és örvend nagy bizalomnak, miért is nemcsak a legnagyobb magyarországi, hanem a tekintélyesebb és legelőkelőbb külföldi cégek is állandó üzletfelei, mert kiváló szakértelemmel, felülmúlhatatlan pontossággal, odaadó lelkiismeretességgel és nagyon szolid árak mellett eszközöl bármiféle hirdetéseket, reklámokat úgy az összes budapesti és vidéki, mint a külföldi lapokban és naptárakban.

* **Ízléses és a legújabb divatnak megfelelő karácsonyi és alkalmi tárgyakból** változatosan összeállított kirakataira hívja fel a nagyérdemű közönség figyelmét *Cattarino Sándor* eperjesi papir- és díszműárkereskedő.

* **A közbiztonság érdekében.** Sárosvármegyei Gazdasági Egyesülete, Hedry Ernő indítványára, átirat az alispáni hivatalhoz, hogy a faluhelyeken vasárnaponként szokásossá vált korhelykedésnek, amely a vagyon- és életbiztonságot veszélyezteti, a csendőrség által lehetőleg vessen gátat. Továbbá az alsótartozai szolgabírói hivatal megkeresése folytán tárgyalta a vándorczigányügyet s ennek rendezése végett is átiratot intézett vármegyének alispánjához.

* **Öngyilkosság.** Mult szombaton reggel Albern közelében, mint Bécsből jelentik, egy női holttestet fogtak ki a Dunából. A vízbeült *Glück Babett* volt, egy eperjesi terménykereskedő neje, a ki nagyfokú idegbaja miatt lett öngyilkos. Deczember 11-ikén távozott hazulról s Bécsbe utazott, honnan a következő napon levelet írt férjének, a melyben elbúcsúzott tőle.

* **Elítélt párbajozók.** *Bánó Iván* rendőrkapitány és *dr. Fuchs Lipót*, a *Felvidéki Hirlap* szerkesztője, hírlapi polemikából kifolyólag párbajt vívtak. A helybeli kir. járásbíróság a párbajozókat egy-egy napi államfogházra ítélte.

* **«Nemzeti Sport.»** Az egyetlen magyar sportlap, amely európai színvonalon álló kritikai szellemben felöleli a sport minden ágát. Vívás, atletika, torna, football, lawn-tennis, úszás, evezés, vadászat, czellövés, jégsport, automobil, lóspport, fényképezés rovatai hű képét adják az egész világ sportjának. Szerkesztők *dr. Nagy Béla* fő- és *Moór Jenő* segédszerkesztő, a legkitűnőbb sporterőktől támogatva. E rendkívül érdekes hetilap tulajdonosai, *Leopold Gyula*, az *Altalános Tudósító* szerkesztője és *Fodor Károly* műegyetemi vívómester, nem kimélnék költséget, időt és fáradságot, hogy a *Nemzeti Sport* — mely számos kiváló egyesület hivatalos lapja, — minden tekintetben megfeleljen hivatásának, miért is minden sportbarátnak legmelegebben ajánlható. Az előfizetési díj egész évre 12 kor., félévre 6 kor. és negyedévre 3 korona a kiadóhivatalba: Budapest, Erzsébet-körút 54. küldendő.

* **Alkalmos karácsonyi s újévi ajándékok,** csillogó karácsonyfadíszek és választékban beszerezhető *Pálesch Árpád* drogériájában Eperjesen.

* **Járványok.** Vármegyénk területén az abnormis időjárás folytán kivált a kanyaró, vörheny és hasi-hagymáz járványszerűleg felléptek. Decz. közepéig 521 megbetegedés volt, 31 halálessel; ápolás alatt marad 116 beteg.

* **Az időjárás a Magas-Tátrában.** A mostanság országserzte uralkodó ködös időjárásban szembeszökőn tűnik ki a Magas-Tátra bámulatos klimatológiai sajátossága. Ködnek ott nyoma sincs, tisztán nyulnak a sötétkék égbe a fehér hódíszben tündöklő hegycsúcsok. A nap sugárzása oly erős, hogy a ködös városokból odamenekült közönség egész nap élvezheti a balzsamos, üde levegőt és könnyű ruhában üzheti a különféle test-edző hó- és jégsportot a tátrafüredi Grand Hotel elsőrangú téli sporttelepén. Karácsony és újév alkalmából most egyre nagy számban érkeznek Tátrafüredre a pihenést és üdülést keresők, úgy, hogy ajánlatos oda-utazás előtt jóelőre szállásról gondoskodni.

* **Tízkoronás bankjegyek.** Az új tízkoronás bankjegyek nyomása már annyira előrehaladt, hogy kibocsátásuk jövő év február végére vagy márczius elejére várható. Addigra a forgalom által tapasztalat szerint igényelt körülbelül 160 millió korona összegű bankjegy és ugyanoly mennyiségű tartalékkészlet elkészül.

* **Elfogott vasúti tolvaj.** *Prosusch Miklós*, 22 éves, roskoványi illetőségű gyári-szolga, f. hó 19-ikén 150 k. értékű arany-lánczot akart elzalogosítani. A zálogházas elött gyanús lévén az illető, értesítette a rendőrséget, amely egy női aranyórát, egy lapos aranygyűrűt s egy arany melltűről szóló zálogjegyet talált nála. Mint-hogy ezen értékű tárgyak eredetéről nem tudott beszámolni, letartóztatták s a rendőri hatóságokhoz köröz-

vényt intéztek, vajjon nem tudnak-e ilyen tárgyak ellopásáról. Valószínűleg vasúton lopta a tettes ezeket az értékű tárgyakat.

* **Lopás.** *Petrik Mihály* a vele egy gazdánál szolgáló Varholyák Juliánától 30 koronát ellopott. A pénz, amelynek felét szalmazsákjába rejtette a tettes, másik felét pedig szeretőjének adta, hiány nélkül megkerült. Petrik ellen, a ki beismeri tettét, megindították a büntető eljárást.

* **Sürgös figyelmeztetés!** Üzletben található legfinomabb s valódi *kinai-s orosz-tea*, kilónként 10—30 kor.-ig mellőzhetővé teszi, hogy ezen cikket Bécs-, Triest- avagy Londonból szerezzük be, mint azt számos teafogyasztó háznál eszközölni. Valódi angol jamaika-rum legfinomabb minőségekben szintén nálam beszerezhető. Teljes tisztelettel *Pálesch Árpád* droguista Eperjesen.

* **Az «Egyetértés» 1905-ben.** Ez a 39 év óta fennálló régi 48-as politikai napilap, mely most dr. Pap Zoltán orsz. képviselő szerkesztésében jelenik meg, egészen új köntöst öltött, új életre ébredt, visszaszerződöttette régi neves munkatársait és sokszoros lelkesedéssel küzd céljáért. Ingyen adja minden előfizetőjének az *Egyetértés* minden hónapban a Hevesi József és dr. Falk Zsigmond által kiváló gondnal és ízléssel szerkesztett *Magyar Szalon* című szépirodalmi folyóiratot. Ezenkívül nagy ünnepi mellékletek, bőséges irodalmi rész, külön kiadások soha se maradnak el ezen tökéletes, gondosan szerkesztett, független irányú, mindenben magyar szellemű újságnál, melynek vezetőcikkeit az ország első politikusai, szépirodalmi részét legjobb íróink írják. A szerkesztői üzenetek az előfizetők jogi tanácsadója, orvosa, vezetője, kalauza. A *Divat-Szalon* a ház asszonya negyedévi 2 kor. kedvezményes áron kapja. Legcélszerűbben postautalványon lehet előfizetni negyedévre 10 kor., 1 óra 3.60 kor. Kedvezményes ár állami tisztviselők, papok, tanárok, jegyzők részére negyedévre 7 kor., 1 óra 2.40 kor. Budapest, IV., Vármegye-utca 11.

* **Bűnös anya.** Fülöp Lajos, szentpéteri földműves felesége, *Petricus Anna* kuruzsló segítségével, megfojtotta és elásta újszülött első gyermekét. A községi baba-asszony feljelentésére mindkét asszonyt letartóztatták.

* **A gyermek egészsége** a legfőbb családi kincs. Ha a gyermek a Zoltán-féle csukamájolajjal táplálkozik, nincs baj, mert a betegségekkel szemben ellentálló, edzett lesz. Az angol gyermekhalandóság azért sokkal alacsonyabb, mint a miénk, mert ott nincs család, hol a gyermekek a hidegebb évszak alatt ne fogyasztanának csukamájolajat, s e célra nincs kiválóbb a Zoltán-félenél, mely kapható 2 koronáért Zoltán B. gyógytárában Budapesten és a helybeli gyógy-szertárakban.

* **Magyarország és Ausztria határhídja.** Már évek óta folyik tárgyalás Magyarország és Ausztria közt, a Magas-Tátra idegenforgalmára nézve rendkívül fontos Bialka-határhíd kiépítése ügyében. A tárgyalás végre eredményre vezetett és az ügy immár a megvalósulás stádiumába lép. A határhíd építési költsége 32,000 korona, melyhez a két ország 50—50 százalékkal hozzájárul. A magyar kereskedelmi miniszter, úgy mint Galiczia helytartósága, már megtartották a bejárást és a tavasszal megkezdik a hídépítést.

* **A Magyar Festőművészet Albuma.** A magyar könyvkiadványok terén feltűnést keltő díszművel fog a *Pesti Napló* olvasóinak karácsonyi ajándékul kedveskedni. Címe: *A Magyar Festőművészet Albuma*, és gyönyörű foglalatra lesz a magyar festőművészet remekeinek, Kupeczkytól és Mányokitól kezdve a jelenkorig, mikor Munkácsy Mihály, Székely Bertalan, Lotz Károly, Benczur Gyula és Zichy Mihály vezetésével, hatalmas gárda szolgálja a magyar festőművészetet. A magyar irodalomban nem jelent még meg ehhez hasonló nagy koncepciójú díszmű. Ötven nagyszabású magyar festmény fogja e díszmunkát ékesíteni művészi reprodukciókban. E gyönyörű könyvet karácsonyi ajándékul megkapja a *Pesti Napló* minden állandó előfizetője és díjtalanul megkapja mindaz az új előfizetője, a ki egész éven át, fél- vagy negyedévenként vagy havonként, de megszakítás nélkül fizet elő a *Pesti Napló*-ra. A *Pesti Napló* előfizetési ára: egy évre 28 kor. Szerkesztősége és kiadóhivatala: Budapest, VI., Andrassy-út 27.

* **20,147 drb Józsv-sorsjegy** van olyan, a melynek nyereményét a legutolsó hivatalos kimutatás szerint még nem vették fel nyilván azért, mivel e sorsjegyek tulajdonosai nem tudják, hogy sorsjegyük ki van már húzva. Így van ez a többi sorsjegy is és mivel ezek a nyeremények elévülnek, mondhatni, hogy sok millióra menő vagyon pusztul el azért, mert a sorsjegybirtokosok nem elég gondosak és nem járatnak

megbízható sorsolási lapot. Ennélfogva, a kinek sorsjegyei és egyéb értékpapirjai vannak, arra nézve rendkívül fontos egy megbízható sorsolási lapnak a járátása. Ilyenként ajánlható a *Pénzügyi Hirlap*, a melynek sorsolási mellékletét a Pénzügyi Útmutatót a nagymélt. m. kir. belügyminiszter mint teljesen megbízható szakközönyt, a nagymélt. m. kir. belügyminiszter mint szakértelemmel pontosan szerkesztett közönyt hivatalosan ajánlott. A lap előfizetői a januári számmal ingyen megkapják a Pénzügyi és Tőzsdei Évkönyvet, a mely sok hasznos tudnivalót tartalmaz. A *Pénzügyi Hirlap* előfizetési ára egy évre a Pénzügyi Útmutatóval és a Pénzügyi és Tőzsdei Évkönyvvel együtt 5 kor., a mely postautalványon küldendő be a kiadóhivatalba, VII., Kerepesi-út 44. szám.

* **Mesés olcsó italt** szolgáltatnak *Messmer* tealevel-hegyei. Egy csomagocska 30 fillérért elegendő 16 csésze finom jóízű tea előállításához. *Messmer* tealevel-hegyeit olcsóságuknál fogva megszerezheti minden háztartás s hivatottak a teafogyasztást emelni. Kaphatók *Bein Simon* üzletében Eperjesen.

* **27 év nagy idő** egy lap életében. A *Pesti Hirlap*, a hazánkban kétségtelenül legelterjedtebb napilap, most lép immár 27-ik évfolyamába. E hosszú idő alatt valóban oly mély gyökereket vert a magyar olvasóközönség szívében, hogy arra szinte nincs is példa az országban. Pedig nincs benne semmi csodálni való. Hiszen a *Pesti Hirlap*ot mindenki olvassa — az is, a ki nem ért egyet a politikájával; minden időben imponált az olvasóközönségnek függetlenségével, őszinte szókimon-dásával, meggyőződésének fel- és lefelé bátor hirdetésével. Ebben rejlik népszerűségének titka. A mihez járul az olvasóközönség szempontjából való másik nagy előnye, hogy legtöbb és legváltozatosabb tartalommal jelenik meg napról napra, vasárnapi és ünnepi számai egész kötetek; előfizetőinek a szerkesztői üzenetek gazdag mindennapi ravatában jó tanácsokkal, fölvilágosítással szolgál, kitűnő divatlapot küld nekik féláron s egész évre szóló hasznos könyvet — díszes képes naptárt — ad nekik karácsonyi ajándékul. Szpecialitása is vannak a *Pesti Hirlap*nak, melyek minden más napilap fölé helyezik: minden nap közöl eredeti és külföldi tárczát, humoros cikkeket (Kis komédiák), Esti-levellet aktuális kérdésekről a kitűnő író és bölcselő Tóth Béla tollából; Színház- és Vegyes-rovata a leggazdagabb. Ily előnyös tulajdonai révén a legjobb lélekkel ajánlhatjuk t. olvasóink pártfogásába a *Pesti Hirlap*ot, melynek előfizetési ára egy óra csak 2 kor. 40 fillér s az a kiadóhivatalba címzendő: Budapest, V., Váczi-körút 78., honnan mutatványszámokat is lehet kérni.

IRODALOM.

A Magyar Remekírók új sorozata.

Három éve indította meg a Franklin-Társulat a magyar irodalom remekíróinak nagyszabású gyűjteményes kiadását, s az idei karácsonyra immár a hatodik ötletetes sorozata jelent meg a *Magyar Remekírók*-nak: Madách Imre, Arany László, Fazekas Mihály és Gvadányi József munkáival gyarapítván irodalmunk e kincsesházát, Tompa Mihály munkáinak harmadik s Vörösmarty műveinek befejező kötetével együtt.

Az új sorozatnak talán legérdekesebb köteté a, amely Arany László válogatott munkáit tartalmazza. Kozma Andor rendezte sajtó alá, megfestvén nagyértékű bevezetésében a maga velős tollával Arany László életpályáját, lelki vívódásait, jellemezvén költői és szépirói munkásságát s szeretettel, de igazságosan kijelölvén azt a helyet, a mely e kiváló elmét irodalmunkban megilleti. A kiegyezési korszak tehetséges magyarjainak típusát rajzolja meg Kozma Arany Lászlóban, kidomborítván a politikai bizonytalanság bénító hatását a költészetre. A kötet maga Arany László minden értékes munkáját tartalmazza. A költői művek közül az «Elfrida»-t, a «Déliabók hőse»-t és a «Hunok harcza»-t; a tanulmányokból hármát: «Magyar népmeséink»-ről, «A magyar politikai költészet»-ről és «A magyar emigráció mozgalmai».

Gvadányi és Fazekas válogatott műveit egy kötet foglalja össze, a melyet Négyesy László rendezett sajtó alá, egyben két hosszabb becses tanulmányban méltatván irodalmunk e két régi úttörő bajnokának életét és működését. Gvadányinak «Egy falusi nótárius budai utazása» című eposzát, Fazekasnak «Ludas Matyi»-ját s 27 kisebb költeményét közli ez a kötet.

Madách Imre munkáit Alexander Bernát rendezte sajtó alá. Az ember tragédiáján kívül Madách költeményeinek legjavát válogatta ki nyolcz csoportba osztva: Szerelem, Belső küzdés, Benyomások, Elméledések és Epigrammák címmel. A bevezető tanulmány a jeles esztétikusnak egyik kis remekműve, mely a költő

életéből magyarázza a költő hatalmas alkotásait, s mintegy bevezeti az olvasót. Az ember tragédiájának művészi és bölcselmi titkaiba.

A Vörösmarty-kötet (Vörösmarty munkáinak hatodik kötete) befejezi a gyűjteményben a «Zalán futása» nagy költőjének összes műveit. A Dramaturgiai Lapokat közli három részben: Elméleti töredékek, Dráma-bírálatok és játékszíni Krónika. Nagyon becses a kötet végén lévő Névmutató és a tárgyalat darabok betűrendes jegyzéke. E hatkötetes Vörösmartyt Gyulai Pál avatott keze rendezte sajtó alá.

A Tompa-kötet Tompa Mihály munkáinak harmadik kötete. Lévy József rendezte sajtó alá, s ebben a kötetben Tompa balladáit, beszéleit és regéit foglalta össze.

Az új sorozatban lévő arcképek (Madách, Arany László, Fazekas és Gvadányi) R. Hirsch Nelli művészi rajzóját dicsérik.

Az új öt kötet a gyűjtemény eredeti programjához híven az 55 kötetből a magyar irodalom különböző korú kincseit ragadta ki és sorozta egymás mellé a sorozat keretén belül. Az új kötetek beleillenek a maguk helyére a teljes gyűjteményben, a mely időrendben foglalja majd egybe remekíróinkat. A Fazekas-Gvadányi kötet a VI., a Vörösmarty kötet a XXVII., a Tompa kötet XXXIX., a Madách kötet a XLIX. és az Arany kötet LII. kötet lesz a gyűjteményben.

Az új sorozat kiállítása mindenben a régi. Csupa díszszel ékesített kötet, a melyeknek szépségével csak szoliditásuk versenyezhet. Az 55 kötetes teljes gyűjtemény ára 220 korona, s az egész gyűjtemény pár koronás havi részletfizetésre is megrendelhető.

KÖZEGÉSZSÉGÜGY.

Egy természeti kincs.

Magyarország a szélsőségek, a legkritikább ellentétek országa. Valóban, ez ország oly gazdag még részben fölhasználatlanul heverő természeti adományokban; ez ország, melyben az arany kalászkok az arany érczekkel s a tokaji bor aranyával hármasszövetséget kötnek; ezen ország egyúttal a legerőteljesebb gyógyforrások, a legüdítőbb asztali-vizek arany földje, s dicsekszik oly keserűvízzel, milyen különben az egész föld kerék-ségén nem fordul elő. Kiválóan a Ferencz József keserűforrás az, mely az utolsó évtizedek óta az orvosi világ növekedő figyelmét magára vont és immár mint sokat használt elsőrangú gyógyszer, évenként több millió palaczkban, mind a két félgömb országaiba, mindennévé, a hol a civilizáció előrenyomult — szétküldtetik.

E természeti kincs, mely a mérőföldre terjedő fensikből, a melynek közepén a Ferencz József-forrás kútjai léteznek — oly gazdagon merítették: évezredek óta ismeretlenül és fölhasználatlanul hevert. A budai hegység, melynek szőlőkkel borított déli lejtőjén lassu hajlással a hatalmas Duna-tükről felé a Ferencz József-forrás nagy, természetes keserűvíz-medenczéi fekszenek, már a rómaiak idejében nemcsak ismert, de szabályszerűleg telepítve is volt; azonban bármennyit is fedeztek föl, építettek és alkottak a római légiók, a nagy kincs mellett, melyet a budai déli fensík részben mocsaras rétege alatt rejtvegett, észrevétlenül és figyelmetlenül haladtak el. A hunnok és avarok itt ütötték föl sátraikat, Mátyás király innen parancsolt egy fél világrésznek, a törökök itt tartózkodtak s mint egyetlen emléket, az általuk fölállított budai hévírfürdőt hagyták reánk, sőt még a szabadságharc is ötven év előtt pirosra festé itt a mezőket, a nélkül, hogy a földalatti kincs ismerve, vagy pedig éppen fölhasználva lett volna.

Csak az utolsó néhány évtized haladásának köszönhető, hogy a Ferencz József-forrás gyógyhatásos vize még a legtávolabbi vidéken lakó szenvedő emberiség számára is hozzáférhetővé tétetett. Nehány lustrum előtt még elhanyagolt, félig mocsáros föld, fölületén úszkáló natronsókkal, a Ferencz József-forrásnak jellemző völgyteknője által ismeretes területe ma jól van művelve, s följe a szétküldő igazgatóság a legtekéletesebben berendezett telepet állított, mely épp úgy a palaczkoknak közvetlenül magukból a forrásokból történő megtöltése, valamint az ízléses kiállításra és szétküldésre saját vasút- és szekér-berendezések által az újkor legszigorúbb követelményeinek megfelelhet.

Ezen, Ó felsége a magyar király után elnevezett forrás vegyi vizsgálatai az oldó és elvezető, könnyen emészthető s a víznek ízet javító alkatrészeknek oly szerencsés összetételét mutatják (1000 gr.-ban 48.7 sulfat, 1.7 chlormagnesia és vasoxyd, 2.6 szénsavas natron és szénsav), úgy, hogy ezen, jelenleg a gyógykincsek értékes részeként elismert ásványvíz, virágzó világipar-ágot képez.

Egyéb keserű-források vegyelenzésével való összehasonlítások a Ferencz József-keserűvíz alkalmazá-

sának sokszerű előnyeit azonnal felismerhetővé teszik, a melyből ezenkívül minden országbeli legkiválóbb orvosok teljesen egybehangozó ítélete szerint, a kívánt hatás elérésére a többi keserűvizekből használt adagnak csak a felerésze szükségeseltetik.

A Ferencz József-keserűvíz az utolsó húsz év legnagyobb kiállításain öt világrészben tíz aranyéremmel lett kitüntetve, legutóbb a hasonnemű vizek közül egyedül a Milleniumi Nagy Éremmel és Ó felségének ez alkalomból adományozott legmagasabb kitüntetésével tiszteltetett meg.

Mily bajban szenvedő fordul az eredmény legnagyobb kilátásaival a Ferencz József-keserűvíz természeti gyógyerejéhez? Óriási tömege ez a dolgozó emberiségnek, akár szellemi vagy kézi munkával foglalkozók, melynek visszas, reakényszerített életmódja folytán akár az emésztésben, akár egyáltalán a legfontosabb szervekben érzett zavarok miatt panaszra van oka. De azon szegény gazdagok is, kik az asztal örömeiből nagyon sokat élveztek s ezért elhájásodással fenyegettetnek, mindig a biztos, béliürüléseket hatványozó Ferencz József-keserűvízhez menekülnek. Ez esetekben elődeinknél részben növényi, részben műleges könnyebítő szerek s ezek közt nem ritkán igen költségesek voltak kéznél. E szerek gyakran valamely gonosz következménnyel, káros visszahatással voltak összekötve. A Ferencz József-keserűvíz e szereket természetes, erőteljesen oldó ereje folytán oly zavaroknál, melyek vérbőség és emésztési hibák folytán jöttek létre, túlszárnyalta már.

Mint normális adag elégséges egy boros pohár — 150 grammnyi vízzel, reggel éhgyomorral, a víz hőmérséklete ne haladja meg a 12 R. fokot, de ajánlatos külön köresekben az orvos urak tanácsát igénybe venni.

Bármilyen különbözők is a szenvedések, melyekkel a természet az ő kedvencét, az embert meglátogatja, egyúttal kevés megbetegedésre alkotott olyan könnyű, különleges gyógyszerközt, mint a melyet a Ferencz József-ásványvíz képez, mely általános kedveltsége és használata miatt most már mindenütt, még távoli világrészekben is, könnyen megszerezhető.

A budapesti M. K. T. Egyetem második belkóródán (Korányi Frigyes tanár) észlelt kísérletek alapján eredményként a következőket sorolhatjuk fel: 1. A Ferencz József keserűvíz-forrás erős hashajtó hatással bír. 2. Az étvágyat nemcsak hogy nem csökkenti, de sőt növeli. 3. Alkalmazása után a bélhuzamban semmi kellemetlen utóhatás vissza nem marad. 4. Elvonó hatás tekintetében a legtöbb eddig ismert hashajtó-szerrel kiállja a versenyt.

Ezek alapján e víz használható és kellő sikert mutathat fel: I. Mindennemű székrekedésnél, melyek előre ment gyomor- és bélhurtoz, szívbeli és máj-vérkeringési akadályhoz, alhasi vérpangás és vérbőséghez csatlakoztak. II. Az agy és agyhártyák vérbőségénél, esetleg lobjánál. III. Gyomor és belek — kivált — idült hurutjánál (midőn az étvágyat is feltűnő módon növeli). IV. A női medenczeszervek heveny lobjánál. V. A férfiszervek lobos bántalmainál. VI. Végül a nemesebb belszervek lobjánál, mindazon esetekben, midőn a bérel való elvezetés van javulva.

Dr. KORÁNYI FRIGYES főrendiházi tag úr pedig a következőképen nyilatkozik: «A Ferencz József keserűvíz különösen az által tűnik ki, hogy enyhén keserű, nem kellemetlen ízű; hogy már kicsiny, alig 150 gr.-nyi mennyiségben biztos hatása van, hogy ez aránylag rövid idő alatt s minden kellemetlen mellékhatás nélkül szokott bekövetkezni, és hogy a víz még hosszabb használat után sem zavarja meg az étvágyat és az emésztést.»

A bécsi általános közpórház V. belkóróda vezetője DRASCHE ANTAL tanár úr, a Ferencz József-keserűvíz tárgyaló klinikai közleményében ekkép ír: «Ezen vegyileg oly kitűnő ásványvíz, mint a keserűvizek tulajdonképeni képviselője tekinthető. A betegek szívesen veszik be és folytonos használat mellett is jól tűrik; oldó és hashajtó hatása kisebb adagokra következik be, mint minden egyéb hasonnemű vizeknél.»

Dr. CANTANI, a nápolyi belkóróda hírneves tanára, az 1885-ik évben egy művet írt, a melyben felemlíti, hogy: «Leginkább kiemelendőnek tartom, hogy a Ferencz József-keserűvíz cukorbetegségben szenvedő betegeknek, kik szigorú kezelésnek voltak alávetve, nagy előnnyel használtam. A Ferencz József-víz teljesen pótolta a karlsbadi természetes ásványvizet.»

Dr. KUNZE C. F. Halleban, a «Gyakorlati orvostan» ismert szerzője, ezen könyv 13-ik kiadásában a Ferencz József-keserűvízről így nyilatkozik: «Gazdag kén-savas magnesia-tartalma folytán igen biztos és gyors hatású hashajtó-szer, és minthogy egyszersmind kettészénsavas nátront tartalmaz, a legtöbb hasonnemű ásványvizekkel szemben nagy előnye, hogy hosszabb használat után sem zavarja meg az étvágyat.» Dr. Kunze úr továbbá egy az élettani hatás és gyógyjavallatokra

kiterjedő művet közölt a Ferencz József-forrás ásványos vizéről, melyet az igazgatóság kívánatra megküld.

Magyar orvosok nyilatkozatai:

Dr. KÉZMÁRSZKY TIVADAR, Budapesten, az egyetemi szülészeti kóróda igazgató-tanára. «Kóródomon a Ferencz József-keserűvíz kiterjedt alkalmazás alapján, a legkedveltebb hashajtók sorába emelkedett. Kiváló előnye, hogy gyermekágyasok szívesen veszik s hogy kitűnő hatása, minden kellemetlen mellékhatás és következmény nélkül, biztosan és rövid idő alatt nyilvánul.»

Dr. GEBHART LAJOS, Budapest, egyetemi tanár és a székesfehérvárosi tisztifőorvosa. «Rendkívül kedvező vegyalkatrészeinél fogva könnyen vétethetik és a többi budai vizekhez aránylag kevesebb mennyiségben és rövidebb idő alatt hoz kedvező eredményt létre, minél fogva mint igen hatásos levezető és hashajtóvíz kiválóan ajánlható.»

Dr. TAUFFER VILMOS, Budapest, egyetemi ny. r. tanár. «A Ferencz József-keserűvizet mint kitűnő hashajtót, különösen a gyermekágyasoknál, a legjobb sikerrel rendelem.»

Dr. HERTZKA KÁROLY, Budapesten. «Ezen sem a bel-, sem a külföldi keserűvizek által elért kén-savas sókban dús keserűvíz, melyből csak a félmennyiség a többi keserűvizekhez arányosítva, a kívánt hatás elérésére szükségeseltetik, még a leggyengébb szervezetű személyek által is szívesen vétetik. Ehhez hozzájárul még az ezen keserűvízben foglalt szénsav, mely megfelelő töltő-módszer által a palaczkokban megőriztetik. A Ferencz József-keserűvíz a többi úgynevezett «budai keserűvizek» közt, a legrövidebb idő alatt az első helyet foglalta el.»

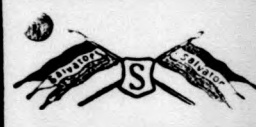
Felelős szerkesztő:

Dr. Mikler Károly.

Kiadótulajdonos:

Kösch Árpád.

NYILTÉR.



A Szinye-Lipóczi

Lithion-forrás

Salvator

kitűnő sikerrel használtatik

vese, húgyhólyag és köszvénybántalmak ellen, húgydara és vizeleti nehézségeknél, a cukros húgyárnál, továbbá a légző és emésztési szervek hurutainál.

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes! Csiramentes!

Könnyen emészthető!

Első rangú gyógyvíz és diaetikus ital.

Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi pozsga, máj- és vese izgatási tünetekben vagy húgysavas vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban

A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen.

Eladási árak Eperjesen:

$\frac{1}{2}$ literes palaczk 32 fillér

$\frac{3}{4}$ " " 40 " "

$\frac{1}{1}$ " " 48 " "

Az üres, tiszta és eredeti Salvator-palaczkok a következő árakban vétetnek vissza:

$\frac{1}{2}$ literes palaczk 6 fillér

$\frac{3}{4}$ " " 7 " "

$\frac{1}{1}$ " " 8 " "

MATTONI FÉLE
BUDAI
KESERŰVIZ

legjobb hajtószer.

Kapható minden gyógyszerárakban és fűszerkereskedésben.

Zongora eladó. Jó karban.

Megtekinthető Fő-utcza 79. sz.
(Klein-féle) házban, 9. sz. ajtó.

Felvilágosítással szolgál a háztulajdonos, valamint Vilecz János árvaszéki ülnök a vármegyeházán.

Urbán S. L.

a gróf Larisch-Mönnich-féle Karwin—dombraui
szén- és pirszénművek
magyarországi vezérképviselője

Budapest, VI., Felső-erdősor 17.

Sürgőnyezim: „Urbanes”. Telefon: 957.

Legjutányosabban szállít:

darabos-, koczka-, dió- és aknaszenet,
valamint kitünő minőségű kétszer mosott
kovacszenet és öntöde-pirszenet.

Kérdezőköltségek bármely állomásra azonnal elintéztetnek.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotban szenved, kérjen erről füzetet; ingyen és bérmentve kapható a szab. „Mallyu”-gyógyszertár által Majna-Frankfurt.

Köhögés!

Ki abban szenved, használja az egyedül bevált, enyhítő és kellemes ízű

KAISER-féle

MELL-KARAMELLEKET.

2740 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúskodik, hogy biztos siker érhető el köhögéskor, rekedtségnél, hurutnál és elnyálkásodásnál.

Csomagok ára **20 és 40 fillér**. — Csak a „Három fenyő” védjeggyel valódi. Kapható:

SCHOLZE A. ÉS FIA
czukrászda és kávéházában EPERJESÉN.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a
RETHY-féle

pemetefü-czukorkánál!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félét kérjük, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.

Csak RETHY-félét fogadjunk el!



BRÁZAY-féle SÓSBORSZESZ

A Brázay-féle
sósorszesz megbecsülhetetlen mint erősítő-szer gyermekeknél, gyenge vagy idősebb embereknél.

Karácsonyi vásár

alkalmából rendkívüli olcsó árakon kerülnek eladásra december végéig, az idényből visszamaradt női-ruhakelmék, úgyszintén confectió: gallér, kabát és gyermekfelöltők, karmantyúk és boák.

Vidékre minták bérmentve.

Zavatzky Szilárd,

divat- és vászonkereskedő Eperjesen.

Zongoraoktatást

ad a háznál úgy kezdőknek, mint haladóknak — kitünő módszer szerint — egy e téren tizennégy év óta sikerrel működő tanítónő, ki correpetitori órákat is elvállal.

Értekezés: Kossuth-utcza 8. sz., emelet.

Szélhajtó, görcs-csillapító Hódony- (Bibergeil) cseppek.

Étvágygerjesztő és az emésztést elősegítő háziszser.

1 üveg ára K. 1.—

Kevesebb mint 2 üveg (utánvét K. 2.50) postán nem küldetik.

Kapható:

JULIUS BITTNER gyógytárában
Gloggnitz (Alsóausztria).

NÉVJEGYEK

a legdivatosabb kivitelben megrendelhetők

Kösch Árpád könyvnyomdájában Eperjesen.

Őn jai!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR” GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Éljen!



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított.

Kapható:

Eperjesen: Barts Emil, Korn Vilmos, Molitorisz István gyógytárakban és Pálesch Árpád droguistánál. — Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógytárakban.

Védjegy: „Horgony“.

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

patéka

egy régiónak bizonyult háziszor, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **kőszvényél, csúznál és meghűléseknel** bedöröszöléskeppen használva. **Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, amely a „Horgony“ védjegyű és a Richter cégjegyzékkel ellátott dobozba van csomagolva. **Ára** üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — **Főraktár:** **Török József** gyógyszerésznél, **Budapesten.**

Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstr. 5. neu. Mindennapi szetküldés.

≡ **Ingyen és bérmentve** ≡

AZ UJSÁG
előfizetési ára:
1 óra . . . 2.40
1/4 évre . . . 7.—
1/2 évre . . . 14.—
1 évre . . . 28.—

Az Ujság

minden előfizetője — kivétel nélkül — megkapja *Az Ujság* politikai napilap

NAGY KÉPES NAPTÁRÁT.

Az Ujság húsvéti ajándéka

a **Herczeg Ferencz Album** lesz.

Állami, megyei, városi tisztviselők, lelkészek, tanárok, tanítók *Az Ujság*ot kedvezményes, havi 2 korona árban kapják.

Megrendelő cím: *Az Ujság* kiadóhivatala, Budapest, Kerepesi-út.

LEG

jobb
szébb
olcsóbb
becesebb
csinosabb
kedvesebb
czélszerűbb
alkalmasabb
maradandóbb
megfelelőbb

karácsonyi
ajándék
a
könyv.

RÉVAI
SAMU
KÖNYV-
KERES-
KEDÉSE.

A PESTI NAPLÓ új karácsonyi ajándéka

— A Magyar —

Festőművészet Albuma.

Páratlan díszű, külső kiállításában és belső tartalmában egyedül álló remekmű az, amelyet a *Pesti Napló* az 1904. év karácsonyára szánt meglepetésül olvasóinak. Eddigi karácsonyi ajándékainak díszes sorozatát folytatja most a *Pesti Napló*, új és minden eddigi ajándékot messze túlszárnyaló díszművel, melynek címe ez lesz:

A Magyar Festőművészet Albuma.

A magyar festőművészet remekeinek gyönyörű foglalata lesz ez a páratlanul álló díszmunka, amely a magyar festés remekait fogja felölelni a XVII. század nagy magyar festőitől, *Kupeczky-től és Mányoky-tól* kezdve egész a jelenkorig, a mikor *Munkácsy Mihály, Székely Bertalan, Lotz Károly, Benczur Gyula, Madarász Viktor és Zichy Mihály* vezetésével hatalmas gárda szolgálja a magyar festőművészetet. A magyar irodalomban nincs még olyan mű, amely a magyar festőművészetet ilyen gazdagságban mutatja be. *Ötven nagyszabású festményt* szemeltünk ki, amelyet mesteri kivitelű **ötven műlapon** mutatunk be a magyar közönségnek. Az ötven műlap nagyrésze gyönyörű **sok színnyomású kép** lesz, olyan, mint a melyek a *Vörösmarty-Albumot* eseménynyé A *Pesti Napló* előfizetési ára egész évre **28 kor.**, félévre **14 kor.**, negyedévre **7 kor.**, egy óra **2 kor. 40 fillér.**

Szerkesztősége és kiadóhivatala:
Budapest, VI., **Andrássy-út 27. szám** alatt van.

Iszákosság nincs többé!

Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy csomag Coza-port.
Kávé, tea, étel- vagy szeszes-italban egyformán adható az ivó tudta nélkül



A Coza-por többet ér, mint a világ minden szóbeszéde a tartózkodásról, mert csodálatos ellenzénvéssé teszi az iszákosnak a szeszes-italt. A Coza oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér, avagy gyermek egyaránt — az ivónak tudta nélkül — adhatja és az illető még csak nem is sejt, mi okozta javulását.

Nemrégiben egy fiatal asszony körülbelül a következőt mesélte nekünk: „Igen, én is használtam ezt a remek szert a férjem tudta nélkül és hála Isten, teljesen segített rajta. Jó férj volt józan állapotban, de sajnos, majd mindig részeg volt. Folytonos félelem, aggodalom és kétségbeesés, szegény becselenség és szegénység közepette éltem! De minek is meséltem volna el másoknak? Nem csodálatos igazán, hogy egy asszony a férjét **szeszmentes** ekkor irányítsa és otthonát, gondterhes tűzhelyét örömpalotává tudja varázsolni?“

Coza a családok ezreit békitette ki ismét; sok ezer férfit a szegény és becselenségtől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Temérdek fiatalembert a jó útra és szerencséjéhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a Coza-por tulajdonosa, mindazoknak, kik kívánják, egy próba-adagot díj- és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhessen biztos hatásáról. Kezessékünk, hogy az egészégre teljesen ártalmatlan.

COZA INSTITUTE (Dept. 44), 7—8, Southampton Building, London, W.C., ANGLIA.
(Levelek 25 fillérrel, levelezőlapok 10 fillérrel bérmentesítendőek.)

Csodás és biztos hatású arcztisztító- és szépítőszerek, melyek nemcsak hazánkban, hanem az egész világon közkedveltségnek örvendenek, a

KRIEGER-féle

Akáczia- Crème . . . 2 K.
Pouder . . . 1 K.
Szappan . . . 1 K.

Pár nap alatt eltávolít szeplőt, májfoltot, mitesszert stb. Biztos, hogy nem ártalmas, hanem fiatalítja, szépíti az arcot. Kapható a

„KORONA-gyógyszertárban“ Budapest,

VIII., Kálvin-tér. (Baross-utca sarok.)

Postai szétküldés naponta.

Delice

Minden hirdetés felesleges, a dohányzó egyszer veszi — és többé mást nem szíhat

legjobb, valódi francia
szivarkapapír és
szivarkahüvely.

Gyári raktár:
Zahler Mórnál Eperjesen.

Coignac

CZUBA-DUROZIER & Cie.

FRANCZIA COGNACGYÁR, PROMONTCA.

Mindenütt kapható.

Vezérlővonalak: RUDA ÉS BLOCHMANN Ruda

1 lit. kitünő asztali-bor 64 fl.
1 lit. kitünő Schiller-bor 64 fl.

Van szerencsém a nagyérd. vevőközönség b. figyelmét dúsan felszerelt **fűszer- és csemege-raktáramra** felhívni. Különösen ajánlok minden héten kétszer érkező friss **vadat**, továbbá az összes **borokat**, úgymint: kitünő minőségű asztali-bort, rizling, badacsonyi, somlói, egri, villányi kabinet, muskatály, tokaji, wöslai, szamorodni, mindenféle bel- és külföldi pezsgőket, rajnai, spanyol és bordeauxi borokat, amsterdami likőröket, punch-esszenciákat, cognacot és rumot, valódi chinai- és orosz-teát, mindennemű, legjobb és legfinomabb **teasüteményt**.

Együttal b. figyelmébe ajánlom jól berendezett **Bodegámat**, mint kitünően alkalmas reggeliző-helyiséget, a hol az összes **csemegével, hidegsülttel, frankfurti-kolbászszal**, mindenféle **sajttal** és többféle **hallal**, szerdán és szombaton friss **szepességű tormás-virstlivel** és különösen **finom italokkal** szolgállok.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve, maradtam tisztelettel

VOMBERG ISTVÁN

EPERJES
Fő-utca 57. sz.

1 lit. kitünő vörös-bor 80 fl.
1 üveg Dreher-féle sör 30 fl.